

DELIVERY NOTE : 83262828  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 26.05.2023 17:54:02

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 26.05.2023 at 17:53:59

Delivered on : 26.05.2023 at 17:53:59

Order reason :

5012719405

924738

| Material Description         | Customer Material     | Shipped     | Unit    | Packaging  | Qty | Packaging Unit Nr | Qty per packaging unit | Kanban Nr | External call | Handling Unit Nr |
|------------------------------|-----------------------|-------------|---------|------------|-----|-------------------|------------------------|-----------|---------------|------------------|
| Customer P.O. Number         | Revision Level        | Quantity of | Measure | Unit Type  |     | Lot Nr            |                        |           |               |                  |
| Origin - Destination Country | VALEO Material Number |             |         |            |     |                   |                        |           |               |                  |
| Dual Wet Clutch assy         | 2510165000            | 525         | PCE     | TBA-501627 | 1   | 116338164         | 105                    |           |               | 116338164        |
| 550004200302                 |                       |             |         |            |     |                   |                        |           |               |                  |
| FR-IT                        | 1084010A              |             |         |            |     |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             |         | TBA-501628 | 1   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             |         | TBA-501626 | 7   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             | PCE     | TBA-501627 | 1   | 116338165         | 105                    |           |               | 116338165        |
|                              |                       |             |         | TBA-501628 | 1   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             |         | TBA-501626 | 7   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             | PCE     | TBA-501627 | 1   | 116338166         | 105                    |           |               | 116338166        |
|                              |                       |             |         | TBA-501628 | 1   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             |         | TBA-501626 | 7   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             | PCE     | TBA-501627 | 1   | 116338167         | 105                    |           |               | 116338167        |
|                              |                       |             |         | TBA-501628 | 1   |                   |                        |           |               |                  |
|                              |                       |             |         | TBA-501626 | 7   |                   |                        |           |               |                  |

QUERNE+NAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 525

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 01/06/23

Firma

R

CARRIER

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : 111  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 3649,87 KGM  
Total net weight : 3324,83 KGM  
Total no. of handling units: 5  
Total no. of boxes : 5  
Total volume : 0,56 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 83262828  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilite Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

DATE : 26.05.2023 17:54:02

REMOTE TRANSMISSION

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 26.05.2023 at 17:53:59

Delivered on : 26.05.2023 at 17:53:59

Order reason :

| Material Description         | Customer Material     | Shipped  | Unit       | Packaging | Qty | Packaging       | Unit Nr   | Qty per   | Kanban Nr     | Handling Unit |
|------------------------------|-----------------------|----------|------------|-----------|-----|-----------------|-----------|-----------|---------------|---------------|
| Customer P.O. Number         | Revision Level        | Quantity | of         | Unit Type |     | Lot Nr          |           | packaging | External call | Nr            |
| Origin - Destination Country | VALEO Material Number | Measure  |            |           |     | Expiration date |           | unit      | Nr            |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   |                 | 116338168 | 105       |               | 116338168     |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |                 |           |           |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |                 |           |           |               |               |



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005199 vom 26.05.2023



23-005199

Ludwigsburg, 30.05.2023

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>VALEO<br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>01.06.2023</b>                                                                             |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Amiens</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>26.05.2023</b>                                                                      |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | <b>1</b> <b>83262828-34</b><br><b>2</b><br><b>7</b> <b>COLLI</b><br><b>Getriebeteile</b><br><b>5.110</b> <b>73,58</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                     | <b>7,00 COLLI</b><br><b>5.110,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                      |  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 23-005199 empfangen am Datum / Date</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>20 VALEO</b><br>F-80000 Amiens<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                                               | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>MAGNA PT S.p.A. AGZL S.r.l.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)<br><b>01 GIU 2023</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604